



# RATSKELLER

Zum Neinerlaa

---

## VORSPEISEN UND KLEINE GERICHTE

### **KLEINER SALATTeller**

knackiger Blattsalat mariniert mit hausgemachten Apfel-  
Senfdressing und buntes Gemüseallerlei

Crunchy lettuce marinated with home-made apple-mustard dressing  
and a variety of vegetables (vegetarian)

4,90 Euro

### **KLARES SÜPPCHEN VOM RINDVIEH UND KNOBLAUCH**

mit Gemüsestreifen, Rindfleisch und gerösteten  
Schwarzbrotwürfel

Clear beef broth with garlic, vegetable strips & roasted croutons of dark bread

3,90 Euro

### **GEGRILLTER ZIEGENKÄSE UNTER DER HONIG-MANDELKRUSTE** mit knackigem Blattsalat, hausgemachter Birnensenf, dazu Baguette

Grilled goat's cheese under a honey-almond crust with crisp lettuce,  
homemade pear mustard and baguette

8,90 Euro

### **LINSENSUPPE SÜSS-SAUER MIT NEINERLAA-BRATWURST**

- enthält, Sellerie, Milch, Eiklar -

Sweet sour lentil soup & Neinerlaa Bratwurst

8,90 Euro

# RATSKELLER

Zum Heinerl

## AUS DEM TEICH GEANGELT

**FORELLE AUF DER HAUT GEBRATEN**  
auf Tomaten-Lauchgemüse mit Petersilienkartoffeln

- enthält Milch / 1 -

Pan fried trout, tomatoes, allium vegetable & parsley potatoes

14,40 Euro

**ZARTER MATJES**  
**AUF EINEM TEICH AUS GARTENGEMÜSE**  
mit Remoulade und Bratkartoffeln - 1/8 -

herb marinated herring, remoulade, fried potatoes

12,90 Euro

## DAS BESTE MIT KARTOFFELN UND PASTA

**SCHARFE NUDELN MIT PEPPERONI UND  
KNOBLAUCH**

mit Basilikumöl und Parmesanspäne (vegetarisch)

- 7/enthält Weizen, Milch, Ei -

Spicy noodles with pepperoni, garlic, basil oil & parmesan flakes (vegetarian)

9,20 Euro

**BUTTERMILCHGETZ'N MIT  
HAUSGEMACHTEN APFELMUS**

(Vegetarisch) - 1/ 3 enthält Eier -

buttermilk pancake & apple puree, an old regional poor man's meal (vegetarian)

8,90 Euro

**BAUERNFRÜHSTÜCK MIT GEWÜRZGURKE**  
(auch als vegetarische Variante) - 5/7/8, enthält Milch -

Farmer's breakfast: egg wrapped potato and ham dices & gherkin

(vegetarian – if required)

9,40 Euro

**frisch & regional** von Höfen und Produzenten aus der Umgebung



# RATSKELLER

Zum Neinerlaa

---

## **DREI KLÖSSE AUF PILZSUCHE**

(Vegetarisch) 4/7, enthält Weizen, Milch

Three dumplings with mushroom sauce (vegetarian)

9,60 Euro

## **BACKMÜTZEN MIT KRÄUTERQUARK**

Kartoffelscheiben auf frischen Gartenkräuter gegrillt,  
kleiner Salat, (Vegetarisch) - 7, enthält Milch -

Potato slices fried with fresh herb curd cheese & a little salad (vegetarian)

9,30 Euro

## **SPEZIALITÄTEN VOM ERZGEBIRGE**

### **DAS TRADITIONELLE NEINERLAA ENTE**

Semmelmilch mit Nüsse, Linsensuppe, Bratwurst, Kloß,  
Rotkraut, Selleriesalat, Rote Beete-Salat und Apfelmus  
(Vegetarisch möglich mit Gemüsetaler, Pilzsoße und

Rotkraut) - 2/4/5/7, enthält Weizen -

cold milk with nuts and bread dices, lentil soup, bratwurst, dumpling, red  
cabbage, celery salad beetroot, salad & apple puree (for vegetarians: vegetable  
patty, mushroom sauce and red cabbage)

17,40 Euro

### **KUTSCHERTELLER**

frische ungeschälte Kartoffeln, Kräuterquark, Leinöl,  
Leberwurst, Butter, Marinierter Hering, Spinat, Rührei  
und grüner Gurkensalat - 8, enthält Milch -

Fresh unpeeled potatoes, herb curd cheese, linseed oil, liverwurst, butter,  
marinated herring, spinach, scrambled eggs & cucumber salad

13,30 Euro



# RATSKELLER

Zum Heinerl

---

## DAS BESTE VOM BRATEN UND ROST

### ERZGEBIRGISCHER SAUERBRATEN

mit Rotkraut und Klöße

- 4/8/ enthält Spuren von Sellerie, Weizen -

Traditional braised beef, red cabbage & dumplings

14,90 Euro

### RINDERZUNGE MIT ZERLASSENER BUTTER

buntes Gemüse und Kartoffel

- enthält Spuren von Sellerie -

Beef tongue with butter, colourful vegetable & potatoes

13,60 Euro

### RINDERLEBER MIT GEBRATENER ZWIEBEL

Pfannengemüse und Kartoffelpüree - enthält Milch -

Beef liver served with fried onions, pan fried vegetable & potato puree

12,40 Euro

### GEFÜLLTES SCHWEINESCHNITZEL

mit Senf, Salbei und Bergkäse, Pommes frites und ein  
kleiner Salat - 1/enthält Weizen, Eier, Milch -

Pork escalope stuffed with mustard, sage and cheese, French fries and a small salad

14,90 Euro

### MEDIUM GEBRATENES RUMPSTEAK

mit Kräuterbutter, gebratener Zwiebel und grünen  
Pfeffer, Ofenkartoffel, Kräuterquark

medium roasted rumpsteak, fried onions and green pepper,

potato wedges & herb curd cheese

20,90 Euro

### SÜLZE

mit Bratkartoffeln und Remoulade, Salatgarnitur

homemade brawn, tartar sauce & traditionally roast potatoes

11,80 Euro

**frisch & regional** von Höfen und Produzenten aus der Umgebung

# RATSKELLER

Zum Heinerlaa

## FÜR UNSERE SIESSGUSCH'N

### FRISCHER EIERKUCHEN

mit einer Kugel Eis, Schokoladensoße und  
Mandelsplitter, Sahnetupfer

- 1/enthält Weizen, Eier, Milch -

Fresh homemade pancake, a scoop of ice cream, chocolate sauce, almonds and cream

5,90 Euro

### ANNABERGER APFELSTUDEL

mit Vanilleeis und Sahne

- 1/enthält Milch -

Apple strudel with whipped cream

6,10 Euro

### ZWEIERLEI VOM HAUSGEMACHTEN HOLUNDERPARFAIT

an einer Beerengrütze und Sahne

- 1/enthält Milch -

Ice cream with two homemade elder parfaits, red fruit jelly and cream

6,60 Euro

### DESSERT LIES'L

feine Zitroneneisbombe mit Limonellokern  
an zweierlei Fruchtsoße

- 1/ enthält Milch -

Fine lemon ice-cream bomb with a core of limonello and two kinds of fruit sauce

4,90 Euro

### KLEINES GUTGUSCH'L

Espresso mit einer Kugel Eis

- 1/enthält Milch, Koffein -

Espresso and one scoop of ice cream

3,90 Euro



# RATSKELLER

Zum Heinerl

---

## SCHOKOMÄDCHEN

Vanille- und Schokoladeneis mit Schokosoße und Sahne

- 1 / enthält Milch, Weizen-

Vanilla and chocolate ice cream with chocolate sauce and whipped cream

4,70 Euro

## APFELMÄDCHEN

cremigtes Vanilleeis mit Apfelmus, Eierlikör und Sahne

- 1 / enthält Milch, Weizen-

creamy vanilla ice cream with applesauce, eggnog and whipped cream

5,10 Euro